



台灣導演張淑滿創作的《妹妹揹着洋娃娃》。



「麥兜系列」電影是近年本地最成功的動畫。



余為政與宏廣初代原畫師們合作的動畫長片《牛伯伯與牛小妹大破鑽石城》。



台灣宋欣穎創作的《幸福路上》，以六歲小女孩小琪的角度去回顧當年台灣。此片獲2013台北電影節最佳動畫影片。



上世紀八十年代推出的《七彩卡通老夫子》是港台合作的產物。

動畫路上尋轉機



改編自徐克作品《倩女幽魂》、由本地動畫師陳偉文於1997年創作的《小倩》。

伴隨香港人成長的動畫有並不少，但大多以日美動畫為主，本地創作少之又少，最響噓噓的要數「麥兜系列」。香港真的沒有其他值得一提的動畫嗎？那麼鄰近的台灣又如何呢？

香港與台灣，因地理與背景的差異，動畫事業也有著不一樣的發展。適逢早前動漫基地舉辦「香港台灣動畫五十年大展」，展覽於去年台北「香港周」頗受好評，因而搬到香港再做一次。因此，港台動畫發展的面紗得以被揭開，並透過曾於香港從事動畫工作、後轉移台灣再戰的余為政教授的分享，得以一窺台灣動畫業目前的狀況。兩地彼此對照，或許有所啟發。 文：香港文匯報記者 伍麗微



資深動畫製作人、台南藝術大學動畫藝術與影像美學研究所專任教授余為政。

余為政生於香港，因緣際會踏入動畫行業，曾擔任無線電視與香港電台的動畫師，後來去台灣發展，加入當時首屈一指的宏廣製片公司，製作了長篇劇情動畫《牛伯伯與牛小妹大破鑽石城》。離開宏廣後，他成為獨立製片人，並開始推動動畫教育。他說，台灣動畫起步得很早，上世紀七八十年代，已開始為荷里活動畫做後期加工，亦拍攝了一些頗有水準的動畫長片。然而台灣動畫業始終是以「為他人作嫁衣」而存在，欠缺原創性，未能發展出自己的色彩。

黃金時代

提到宏廣，余為政滔滔不絕。確實，對台灣動畫稍為認識的話，絕對聽過宏廣的大名，許多耳熟能詳的卡通人物，如米奇、唐老鴨、藍精靈、美人魚、泰山等角色，都曾交由宏廣做後期製作。從七十年代末成立，到八九十年代的極速發展，宏廣的規模一日千里，九十年代初已成為業界龍頭，員工超過一千人，合作對象包括迪士尼、Pixar、華納兄弟等，曾造就了多位荷里活動畫大師，如《For the Birds》短片奪奧斯卡獎的Ralph Eggleston、《泰山》長片導演Kevin Lima等。

這家台灣動畫公司，最初也曾和香港動畫界有密切的合作。宏廣一般為客戶做幕後製作，項目又多又雜，但一年之中總有那麼三四個月的淡季，當時公司便打算製作一部本土動畫，余為政與幾位原畫師便着手做這件事。基於曾經在香港工作過，余為政頗有實驗精神地把故事背景設於香港。動畫的製作過程並不順利，因為美國動畫旺季到來時，畫師要放下《牛伯伯》，去支援加工生產。斷斷續續地做，《牛伯伯》終於在1984年完成，並成為台灣動畫的一個經典。經此一役後，余為政逐漸了解到台灣動畫公司的無奈——無法專注做自己的創作，一切以荷里活加工為優先。

本地資深動畫師盧子英提到這段歷史時也說，得益於加工業，台灣很早就將美國技術引入本土，但動畫產業也僅僅停留在技術層面，過多的幕後加工工作磨蝕了動畫師的創造力。

余為政亦說，台灣很少有原創動畫。宏廣好幾次有機會與香港導演合作動畫片，但最後因為種種原因失之交臂，最可惜的一次便是與徐克合作做《小倩》。這被喻為是港台動畫界最重要的一次合作，但由於徐克不滿意宏廣做出來的十分鐘片子，最終找了日本公司做。另一次失之交臂的合作則要追溯到1984年，當時胡金銓找宏廣製作長篇動畫《張羽煮海》，但他要求很高，要求畫師不能分心，只

做他的片子，而且宏廣也無法做出八十分鐘的長度，最後不了了之。

以小見大

宏廣的工作模式容易讓人感到疲倦，無休無止的加工工作雖然帶動動畫產值，但畢竟這些都是人家的創意，後來余為政決定離開宏廣，做獨立製片人，至少這樣可以不用受制於大環境，可以做自己想做的項目。1997年，他找來蕭風編劇，製作了《清秀山莊》這部長片，這時他已經感到台灣動畫業與以前不可同日而語，日漸沒落。1998年，由王小棣導演的《魔法阿媽》面世，這部動畫是由台灣人編劇、韓國公司生產，兩地的合作浮現一些此前不曾注意到的問題，譬如成本上漲、人才流失等。有見及此，他開始投入教育事業，鼓勵學生在學時期創作一些沒有商業元素、純藝術的片子。他提到近期的一些台灣創作，如由免將創意影業製作，黃士銘、劉恩霖導演的動畫短片《蟲》，畫面做得非常好，可以媲美荷里活動畫，人人都讚技術很厲害，卻看不出是台灣片子。這也是為甚麼他關注動畫教育，只有技術欠缺原創性或本土色彩的片子，始終難以突圍而出。一個產業的形成，需要具備很多條件，他以韓國為例子，指韓國近年創意產業蜚聲國際，關鍵便在於政府政策與產業配合得

好，而台灣政府雖然在2002年便提出「兩兆雙星」計劃，着意發展軟體、電子遊戲、媒體、出版、音樂、動畫、網路服務等產業，但效果並不突出。

更為堪虞的是，這幾年動畫圈盛傳的幾部大片，均因各種原因，未能完成。其一便是為慶祝中華民國成立100周年而製作的大片《孫中山》，本來政府非常支持，但由於太大想頭，預算控制不好，而且找來合作的日本公司想出來的方案不倫不類，孫中山、秋瑾等一眾革命人士變成具特殊功能的忍者、武士，片子完全沒有民族氣質，而且100周年早已過了幾年，大家都覺得沒意思就不了了之。另一部是由張毅主導的3D動畫電影《黑屁股》，以流浪狗為主題，2011年開始製作，幾年下來花了港幣一千萬，卻只做出十多分鐘，據說片子不會做下去了。還有一部是由易智言、李烈主導的《廢墟之城》，易智言曾向記者透露這幾年一直忙着做這部動畫，但目前狀況也不是很樂觀，因為做了一半發現資金不夠，不知能否籌到錢繼續做下去。提到這些令人灰心的消息，余為政不免有些無奈，直言「台灣動畫沒有一部可以賺到錢的。」

余為政寄語動畫工作者，不要只着重於技術的表現和認為做動畫需要很多資金，也不需要複製日美的動畫製作模式，只要有想法，小資金也能做出好成績。

東邊西

文：余綺平

英國酒館

英國酒館文化聞名於世。旅遊英國而沒有光顧酒館，等於未曾去過英國，入寶山空手而返。英國酒館有二千年歷史，盛行於十七世紀。在英人日常生活中，酒館是交際場所，在那裡看足球、喝酒、吃飯和聊天。在那裡，客人帶着幾分酒意，放下刻板嚴肅的臉孔，不再是紳士淑女。

可惜，英國酒館日漸式微，平均每星期有三十一間關閉。據官方數字顯示：一八七零年全英酒館有十一萬二千間，到了一九八零年剩下六萬九千間，如今僅存五萬間。預料未來一年再關閉一千四百間。

英國的酒館(Pub)源自「公共房屋」(Public House)的意思。二千年前古羅馬軍隊入侵時，士兵住進一些客棧歇息，喝屋主親自釀製的酒，這些客棧後來演變成「公共房屋」酒館。如今許多酒館仍保留古老的招牌和名字，如：「皇帝的頭」和「皇帝的軍隊」等。

古時，每當英國受寒冬侵襲，酒館內更是人潮如湧——酒館有大火爐，比起家裡溫暖得多。

酒館的獨特氣氛，曾經孕育了無數的思想家、文學家和科學家。據說，馬克思的《共產黨宣言》就是在倫敦北部高閣區(Highgate)、一間名叫The Flask酒館內寫成，英國文學之父喬叟也是酒館常客，生物學家克立克(Francis

Crick)發現了DNA後，在劍橋酒館The Eagle宴請朋友慶功。

狄更斯在《雙城記》提到的東倫敦酒館The Cheshire Cheese，地點處於報館雲集的艦隊街，是記者們的「蒲」點。當年柯南·道爾也在此間酒館帶醉寫下福爾摩斯如何破案。

《動物莊園》作者奧威爾(George Orwell)一九四六年寫給《倫敦標準晚報》的文章《水中月》(The Moon Under Water)裡，虛構了一間接近曼徹斯特特種的酒吧，名為《水中月》，客人來自附近的工廠工人。

奧威爾想像，一間令客人賓至如歸的酒館，所具備的優越條件。他說：「酒館的維多利亞式裝飾古色古香，既堅固又舒適。冬天，壁爐火焰跳躍。人們有足夠自由活動的空間，喝酒、交友、閒談和擲飛鏢。有收音機或鋼琴，放着悠揚的音樂。供應價錢合理的午餐和黑啤酒。出售香煙、郵票和阿司匹林。有後花園供兒童玩耍，令酒館變成家庭聚會地方。」

事隔半世紀，英國連鎖酒館集團Wetherspoon屬下的《水中月》酒館，聽取了奧威爾的意見，將古老酒館現代化，可惜，酒館依然難逃關閉厄運。

現代人的生活方式改變了，閒暇時有許多事情可做，不一定去「蒲」酒館，況且，如今酒館禁煙，客人愈發減少。

《時尚先生Esquire》雜誌指出，英國酒館生意愈來愈難做，經營者為了招徠客人，要緊貼時代，更換新型的遊戲機、寬頻、巨型的等離子電視，甚至增添書架上的書籍。

我家附近有一酒館名Tobby，周末晚，經常和幾位朋友在那裡聊天吃飯。館內燈紅酒綠，溫暖舒適。晚餐約八十四元港幣，有烤牛肉、約克布丁、薯仔和蔬菜，堆滿一小盤，澆上不同味道的肉汁，再加一湯匙芥醬，配上黑啤酒，美味無窮。

「供應價錢合理的午餐和黑啤酒。」謝謝奧威爾的建議，盼望酒館文化持續不斷。



英國酒館古色古香。

《香港文學》徵文比賽接受投稿

《香港文學》出版至今已踏入第三十年頭，是香港少數的青文學雜誌。創刊以來，《香港文學》不斷努力開拓香港文化界的視野，並得到各界友好的支持。為了慶祝創刊三十周年，《香港文學》舉辦「我和我的香港」徵文比賽，鼓勵大家發揮寫作潛能。是次比賽設青少年組和公開組，各組別均設冠、亞、季及五個優異獎，冠軍獎金高達五千元。

評委方面，《香港文學》邀來香港教育學院人文學院院長陳國球、香港教育學院文學及文化系副教授王良和及香港散文家、詩人葉輝擔任評審。投稿截止日期是3月31日。



鼓勵業界聘實習生 培育藝術行政人才

獲民政事務局撥款支持，藝發局於去年推出「藝術行政人才培育計劃」，資助本地藝術機構聘請實習生，口碑不俗。

此計劃的目標是為畢業的學生提供一個於藝術機構實習的機會，藉此認識本地藝術機構的運作，增加其對藝術機構與本地藝術生態的認識，長遠可為香港培育更多藝術行政人員，推動藝術發展。

去年藝發局為業界提供三十個為期一年的藝術行政實習生職位，涵蓋不同藝術界別的藝術機構。獲資助的藝術機構就行政、宣傳、財政、市場推廣或策展等藝術行政工作範疇，為實習生提供多元的培訓活動及實習。有機構代表表示，計劃能為機構提供額外的行政支援，亦讓實習生們獲得不少如活動策劃、機構管理、宣傳及經費籌

募等實質經驗，讓他們掌握更多業界的資訊和現況，增加他們日後於藝術行政行業發展的信心。

因而藝發局今年再推「藝術行政人才培育計劃」，並擴大資助層面，除資助本地藝術機構聘請新實習生外，亦同時為現職之實習生續約，讓去年表現良好的實習生續任一年，深化培訓成效。另外，為鼓勵實習生續任，藝發局亦增設約滿酬金港幣6,000元，予完成第二年共十二個月任期的實習生。

邀請計劃書及申請表格可於藝發局辦事處索取或從藝發局網頁(www.hkadc.org.hk)下載。申請機構須以推廣藝術為目標的香港註冊機構。獲資助機構須公開招募及甄選合資格的實習生，每位獲資助的全職實習生最高月薪資助為港幣13,000元。截止申請日期為3月27日。